

F-Paris: steam generators
OJ S 192/2012 05/10/2012
Contract notice – utilities
Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: CPCU (Cie parisienne chauffage urbain)

Postal address: 185 rue de Bercy

Town: Paris

Postal code: 75012

Country: France

For the attention of: Mme Merot Catherine

E-mail: catherine.merot@cpcu.cofely.fr

Telephone: +33 144686869

Additional information can be obtained from:

Official name: Compagnie parisienne de chauffage urbain

National registration number: cpcu

Postal address: 185 rue de Bercy

Town: Paris

Postal code: 75012

Country: France

For the attention of: Mme Sabine Moreau

E-mail: sabine.moreau@cpcu.cofely.fr

Telephone: +33 144686744

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Compagnie parisienne de chauffage urbain

National registration number: cpcu

Postal address: 185 rue de Bercy

Town: Paris

Postal code: 75012

Country: France

For the attention of: Mme Catherine Mérot

E-mail: catherine.merot@cpcu.cofely.fr

Telephone: +33 144686869

I.2. Main activity

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Réalisation de la logistique de co-combustion charbon/granulés de biomasse à Saint-Ouen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: 93400 Saint-Ouen, 93400 Saint-Ouen, FRANCE.

NUTS code FR106 Seine-Saint-Denis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Cet appel d'offres a pour objet la mise en place d'une nouvelle logistique d'approvisionnement et de stockage des combustibles charbon et granulés de biomasse. Le projet de co-combustion de CPCU consiste pour l'essentiel à un déménagement du site ferroviaire existant et une adaptation des installations de la centrale CPCU par l'intégration d'un nouveau combustible dans la chaîne du processus: le granulé de biomasse. La situation géographique du futur site de déchargement offre un panel de réseaux de transport pour le convoyage des combustibles, mais également pour la circulation des personnes. Ainsi, sur cette zone, les transports maritime, ferroviaire et routier sont envisageables. Il convient de préciser que le transport est opéré par la voie ferrée. Le transport routier est un dispositif de secours uniquement. Le transport fluvial pourrait être réalisé dans un deuxième temps. Le nouveau site ferroviaire sera constitué de six silos d'une capacité unitaire de 1 600 m³, dont un à destination du charbon et cinq pour le granulé de biomasse. Etant donné la relocalisation du site ferroviaire, les travaux de galerie consistent principalement à étendre la galerie T3 existante jusqu'au niveau du futur site ferroviaire et de réaliser une nouvelle galerie T2 sous les silos ferroviaires. La mise aux normes de sécurité actuelles des galeries existantes engendre la mise en place de sorties secours tous les 80m. au niveau de la centrale CPCU, ces travaux comprennent l'intégration de 2 silos de capacité 2 400 m³ à destination de granulés de biomasse pour l'alimentation quotidienne des chaudières Ch3 et Ch4.

II.1.6. CPV code(s)

42163000 Steam generators, 44613110 Silos, 42417200 Conveyors, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.9.2013 Completion 1.10.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: "Voies ferrées"

1) Short description

Réalisation d'une installation terminale embranchée (ITE), comprenant notamment: -Dépose de voies ferrées existantes et réalisation de la plateforme pour l'ITE -2 voies nécessaires au déchargement des combustibles, dont une partie bétonnée (le reste sur ballast embranchements aux réseaux RFF.

2) CPV code(s)

45234113 Demolition of tracks, 45234130 Ballast construction works

Lot No: 2

Lot title: " Process - silos, convoyage et dépoussiérage "

1) Short description

Réalisation: -des silos site centrale et nouveau site de déchargement, -des équipements de sécurité des silos: événements de surpression, trappes de vidange, détections, système d'inertage, etc. -des trémies de déchargement, -des convoyeurs à bandes, transporteurs à chaînes, extracteurs planétaires dans les silos, vis, sas alvéolaires, -des équipements de dépoussiérage, -des équipements de sécurité de la chaîne de convoyage: détections, suppression d'explosion, micro sprays, etc. -la conformité ATEX de tous ces équipements.

2) CPV code(s)

44613110 Silos, 42417200 Conveyors

Lot No: 3

Lot title: " Génie civil et vrd "

1) Short description

Réalisation: -des voiries et réseaux divers ainsi que le traitement paysager, -des fondations spéciales silos, -des fosses de déchargement et galeries enterrées pour le convoyage, -des accès secours pour les galeries existantes -des bâtiments, structures et bardages (local vie, hangars, traitement architectural), -des fondations des structures process, notamment au droit des bâtiments existants, -des dallages et fondations des équipements divers.

2) CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45262210 Foundation work, 45262650 Cladding works

Lot No: 4

Lot title: " Utilités "

1) Short description

Réalisation des réseaux de tuyauteries et équipements divers comprenant notamment: -la pomperie et les stockages eau incendie, -le réseau d'eau incendie (sprinklage, déluges, Ria..), -Les réseaux d'eau de nettoyage, aspiration d'air, -le système fioul comprenant une cuve de stockage, des pompes, des brûleurs, etc., -les systèmes de ventilation et désenfumage mécanique des galeries,

2) CPV code(s)

44162000 Piping, 44162200 Distribution piping, 45331210 Ventilation installation work

Lot No: 5

Lot title: " Electricité et automatisme "

1)

Short description

Réalisation: -de l'électricité de puissance, des raccordements à un nouveau poste Erdf, -Des armoires basse tension, de la distribution et des raccordements des divers équipements, -du contrôle commande, -de l'éclairage, -de la détection incendie, -etc.

2) CPV code(s)

09310000 Electricity, 31527260 Lighting systems, 31625100 Fire-detection systems

Lot No: 6

Lot title: " Démantèlement site ferroviaire actuel "

1) Short description

Réalisation: -Démantèlement des équipements de déchargement charbon actuels, -remise en état du terrain SNCF.

2) CPV code(s)

45111300 Dismantling works, 45111212 Rock-removal work, 45112360 Land rehabilitation work

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Voir règlement de la consultation.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Voir règlement de la consultation.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Voir règlement de la consultation.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Voir règlement de la consultation.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Voir règlement de la consultation.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Voir règlement de la consultation.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

PF 2012 19

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

15.11.2012 - 16:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

L'intégralité du règlement de la consultation est téléchargeable directement, simplement et gratuitement, à partir du site Internet de la CPCU à l'adresse <http://www.cpcu.fr>, onglet "Vos espaces", rubrique "Espace Fournisseurs". Les fournisseurs doivent au préalable s'identifier et créer leur compte. En cas de difficulté, il convient de téléphoner à Mme Catherine Merot au +33 144686869.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 2.10.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

2.10.2012